

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

SECURITY COUNCIL

OFFICIAL RECORDS

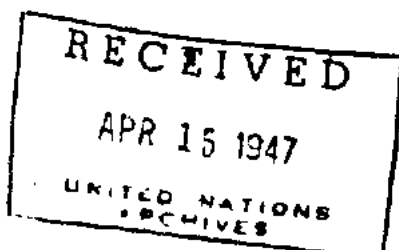
SECOND YEAR

CONSEIL DE SECURITE

PROCES-VERBAUX OFFICIELS

DEUXIEME ANNEE

SUPPLEMENT No. 5



Lake Success
New York, 1947

TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
Annex 11	
Letter from the representative of Canada on the Atomic Energy Commission addressed to the President of the Security Council	57
Annex 12	
Report by the Secretary-General to the President of the Security Council concerning the credentials of a representative of Canada to the Security Council..	57
Annex 13	
Resolution of the Security Council concerning the implementation of the resolutions of the General Assembly regarding the principles governing the general regulation and reduction of armaments and information on armed forces of the United Nations	58
Annex 14	
Letter from the Chairman of the Atomic Energy Commission to the President of the Security Council enclosing the First Report of the Atomic Energy Commission	59

TABLE DES MATIERES

	<i>Pages</i>
Annexe 11	
Lettre adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Canada à la Commission de l'énergie atomique....	57
Annexe 12	
Rapport du Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité relativement aux pouvoirs d'un représentant du Canada auprès du Conseil de sécurité.....	57
Annexe 13	
Résolution du Conseil de sécurité concernant la mise en œuvre des résolutions de l'Assemblée générale relatives aux principes régissant la réglementation et la réduction générales des armements et aux renseignements sur les forces armées des Nations Unies	58
Annexe 14	
Lettre adressée par le Président de la Commission de l'énergie atomique au Président du Conseil de sécurité pour accompagner le premier rapport de ladite Commission	59

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

SECURITY COUNCIL

SECOND YEAR

CONSEIL DE SECURITE

DEUXIEME ANNEE

ANNEXES

TO THE OFFICIAL RECORD OF THE
HUNDRED AND FIFTH MEETING
13 FEBRUARY 1947

ANNEXES

AU PROCES-VERBAL OFFICIEL
DE LA CENT CINQUIEME SEANCE
13 FEVRIER 1947

ANNEX 11

Letter from the representative of Canada
on the Atomic Energy Commission ad-
dressed to the President of the Security
Council (document S/242)

[Original text: English]
New York, 8 January 1947

Dear Mr. Makin,

I am informed that the discussion of the First Report of the Atomic Energy Commission is on the provisional agenda of the Security Council meeting to be held on Thursday, 9 January.

In this connexion I am authorized by my Government to state that Canada, as a member of the Atomic Energy Commission, under the terms of the resolution of the General Assembly of 24 January 1946, and having been associated with the preparation of this report, now desires to participate in the discussion of the report of the Atomic Energy Commission in accordance with Article 31 of the Charter of the United Nations.

Yours sincerely,
(signed) A. G. L. McNAUGHTON
Representative of Canada

ANNEX 12

Report by the Secretary-General to the President of the Security Council concerning the credentials of a representative of Canada to the Security Council (document S/265)

[Original text: English]

Pursuant to rule 15 of the provisional rules of procedure of the Security Council, I wish to

ANNEXE 11

Lettre adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Canada à la Commission de l'énergie atomique (document S/242)

[Texte original en anglais]
New-York, 8 janvier 1947

Monsieur,

J'ai été informé que le Conseil de sécurité a inscrit à l'ordre du jour provisoire de sa séance du jeudi 9 janvier la discussion du premier rapport de la Commission de l'énergie atomique.

A ce sujet, mon Gouvernement m'a autorisé à déclarer que le Canada, étant, en vertu de la résolution de l'Assemblée générale du 24 janvier 1946, membre de la Commission de l'énergie atomique, et étant donné qu'il a contribué à la préparation du rapport de la Commission, désire maintenant participer à la discussion de ce rapport, conformément à l'Article 31 de la Charte des Nations Unies.

Je vous prie d'agréer . . .
(signé) A. G. L. McNAUGHTON
Représentant du Canada

ANNEXE 12

Rapport du Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité relativement aux pouvoirs d'un représentant du Canada auprès du Conseil de sécurité (document S/265)

[Texte original en anglais]

En application de l'article 15 du règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité, j'ai

report that I have received a further telegram, dated 3 February 1947, from the Honourable Lester B. Pearson, Under-Secretary of State for External Affairs of Canada, concerning the request of Canada to participate in the meetings of the Security Council when the report of the Atomic Energy Commission is under consideration. The telegram advises that General A. G. L. McNaughton has resumed his duties as head of the delegation of Canada to the Atomic Energy Commission, and that Mr. Thomas A. Stone, Minister of Canada in Washington, has ceased to be accredited to the delegation.

In my opinion, this telegram constitutes adequate provisional credentials for General McNaughton as a representative of Canada to the Security Council for this question, and cancels my report of 17 January 1947 in document S/253.

ANNEX 13

Resolution of the Security Council concerning the implementation of the resolutions of the General Assembly regarding the principles governing the general regulation and reduction of armaments and information on armed forces of the United Nations (document S/268/Rev.1)¹

[Original text: English]

The Security Council,

Having accepted the resolution of the General Assembly of 14 December 1946 and recognizing that the general regulation and reduction of armaments and armed forces constitute a most important measure for strengthening international peace and security, and that the implementation of the resolution of the General Assembly on this subject is one of the most urgent and important tasks before the Security Council,

Resolves:

1. To work out the practical measures for giving effect to the resolutions of the General Assembly on 14 December 1946 concerning, on the one hand, the general regulation and reduction of armaments and armed forces, and the establishment of international control to bring about the reduction of armaments and armed forces and, on the other hand, information concerning the armed forces of the United Nations;

2. To consider as soon as possible the report submitted by the Atomic Energy Commission and to take suitable decisions in order to facilitate its work;

3. To set up a Commission consisting of representatives of the members of the Security Council with instructions to prepare and to submit to the Security Council within the space of not more than three months, the proposals: (a) for the general regulation and reduction of

¹This is the text of the resolution adopted by the Security Council at its hundred and fifth meeting on 13 February 1947 establishing the Commission for Conventional Armaments. See *Official Records of the Security Council*, Second Year, No. 13.

l'honneur de vous informer que j'ai reçu de l'Honorable M. Lester B. Pearson, Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada, un nouveau télégramme, daté du 3 février 1947, relatif à la demande formulée par le Canada de participer aux réunions du Conseil de sécurité, lors de l'examen du rapport de la Commission de l'énergie atomique. Ce télégramme fait savoir que le général A. G. L. McNaughton a repris ses fonctions de chef de la délégation canadienne à la Commission de l'énergie atomique et que M. Thomas A. Stone, Ministre du Canada à Washington, a cessé d'être accrédité comme membre de la délégation.

A mon avis, ce télégramme confère des pouvoirs provisoires suffisants au général McNaughton, en qualité de représentant du Canada auprès du Conseil de sécurité pour cette question, et annule mon rapport du 17 janvier 1947, qui figure au document S/253.

ANNEXE 13

Résolution du Conseil de sécurité concernant la mise en œuvre des résolutions de l'Assemblée générale relatives aux principes régissant la réglementation et la réduction générales des armements et aux renseignements sur les forces armées des Nations Unies (document S/268/Rev.1)¹

[Texte original en anglais]

Le Conseil de sécurité,

Ayant accepté la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946 et reconnaissant que la réglementation et la réduction générales des armements et des forces armées constituent une mesure très importante en vue d'affermir la paix et la sécurité internationales, et que la mise en œuvre de la résolution prise par l'Assemblée générale à ce sujet est une des tâches les plus urgentes et les plus importantes du Conseil de sécurité,

Décide:

1. D'élaborer les mesures pratiques nécessaires pour donner effet aux résolutions prises par l'Assemblée générale le 14 décembre 1946 et relatives, d'une part, à la réglementation et à la réduction générales des armements et des forces armées, ainsi qu'à l'établissement d'un contrôle international en vue d'amener la réduction des armements et des forces armées et, d'autre part, aux renseignements sur les forces armées des Nations Unies;

2. D'examiner dans le plus bref délai le rapport présenté par la Commission de l'énergie atomique et de prendre les décisions appropriées en vue de faciliter ses travaux;

3. De constituer une Commission, composée de représentants des Etats membres du Conseil de sécurité et chargée de préparer et de présenter au Conseil de sécurité, dans un délai de trois mois au plus, des propositions au sujet: a) de la réglementation et de la réduction générales des

¹Ce document constitue le texte de la résolution adoptée par le Conseil de sécurité à sa cent cinquantième séance, le 13 février 1947, et établissant une Commission des armements de type classique. Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité*, Deuxième Année, No 13.

armaments and armed forces; (b) for practical and effective safeguards in connexion with the general regulation and reduction of armaments; which the commission may be in a position to formulate in order to ensure the implementation of the above-mentioned resolutions of the General Assembly of 14 December 1946, in so far as these resolutions relate to armaments within the new Commission's jurisdiction;

The Commission shall submit a plan of work to the Council for approval;

Those matters which fall within the competence of the Atomic Energy Commission as determined by the General Assembly resolutions of 24 January 1946 and 14 December 1946 shall be excluded from the jurisdiction of the Commission hereby established;

The title of the Commission shall be the Commission for Conventional Armaments;

The Commission shall make such proposals as it may deem advisable concerning the studies which the Military Staff Committee and possibly other organs of the United Nations might be asked to undertake;

4. To request the Military Staff Committee to submit to it, as soon as possible, and as a matter of urgency, the recommendations for which it has been asked by the Security Council on 16 February 1946 in pursuance of Article 43 of the Charter, and as a first step, to submit to the Security Council not later than 30 April 1947, its recommendations with regard to the basic principles which should govern the organization of the United Nations armed force.

ANNEX 14

Letter from the Chairman of the Atomic Energy Commission to the President of the Security Council enclosing the First Report of the Atomic Energy Commission (document S/239)

[Original text: English]
31 December 1946

Mr. President,

Herewith is presented to the Security Council a report dated 31 December 1946 entitled: *First Report of the Atomic Energy Commission to the Security Council*. This report is submitted as required in section 2 (a) of the resolution of the General Assembly of 24 January 1946, establishing the Atomic Energy Commission, which directs that the Commission's reports and recommendations be submitted to the Security Council.

This report,¹ which carries the document symbol AEC/18/Rev.1, has been prepared in accordance with the resolution passed at the sixth meeting of the Atomic Energy Commission held on 13 November,² in which the Commission resolved to submit a report containing an account of its proceedings, findings, and recommenda-

¹ See Special Supplement, *Official Records of the Atomic Energy Commission*.

² See *Official Records of the Atomic Energy Commission*, No. 6.

armements et des forces armées; b) des mesures pratiques et efficaces de garantie en liaison avec la réglementation et la réduction générales des armements, que la Commission sera en mesure de formuler afin d'assurer la mise en œuvre des résolutions précitées de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946, dans la mesure où ces résolutions se rapportent aux armements du domaine de la nouvelle Commission;

La Commission présentera un programme de travail à l'approbation du Conseil de sécurité;

Les questions qui sont de la compétence de la Commission de l'énergie atomique, aux termes des résolutions de l'Assemblée générale du 24 janvier 1946 et du 14 décembre 1946, sont exclues du domaine de la Commission établie par la présente;

La Commission prendra le nom de Commission des armements de type classique;

La Commission fera les propositions qu'elle jugera utiles au sujet des études que le Comité d'état-major et, éventuellement, les autres organismes des Nations Unies pourraient être invités à entreprendre;

4. D'inviter le Comité d'état-major à présenter, le plus tôt possible et comme question urgente, au Conseil de sécurité les recommandations que ce dernier, le 16 février 1946, lui a demandé de formuler en application de l'Article 43 de la Charte et, comme première mesure, de soumettre au Conseil de sécurité, le 30 avril 1947 au plus tard, ses recommandations en ce qui concerne les principes fondamentaux qui doivent régir l'organisation de la force armée des Nations Unies.

ANNEXE 14

Lettre adressée par le Président de la Commission de l'énergie atomique au Président du Conseil de sécurité pour accompagner le premier rapport de ladite Commission (document S/239)

[Texte original en anglais]
31 décembre 1946

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous présenter ci-joint un rapport, en date du 31 décembre 1946, intitulé *Premier rapport de la Commission de l'énergie atomique au Conseil de sécurité*. J'exécute ainsi les prescriptions de la section 2 a) de la résolution de l'Assemblée générale du 24 janvier 1946, qui a établi la Commission de l'énergie atomique, section qui prescrit de présenter au Conseil de sécurité les rapports et les recommandations de la Commission.

Ce rapport¹, qui porte la cote AEC/18/Rev.1, a été rédigé conformément à la résolution adoptée à la sixième séance de la Commission de l'énergie atomique, tenue le 13 novembre², au cours de laquelle la Commission a décidé de présenter au plus tard le 31 décembre au Conseil de sécurité un rapport contenant un exposé de

¹ Voir le Supplément spécial aux *Procès-verbaux officiels de la Commission de l'énergie atomique*.

² Voir les *Procès-verbaux officiels de la Commission de l'énergie atomique*, No 6.

tions to date to the Security Council by 31 December. At the tenth meeting of the Atomic Energy Commission held on 30 December,¹ the Commission adopted this report, with ten members voting in the affirmative and with the representative of the Union of Soviet Socialist Republics and the representative of Poland abstaining.

It was also agreed, at the same meeting, that any representative having reservations concerning the text of this report should send them, in writing, to the Chairman of the Atomic Energy Commission for transmittal to the Security Council. The representative of Poland, in a letter dated 31 December addressed to the Chairman of the Commission, requested that the following observation be included in this letter of transmittal:

"The representative of Poland considers it to be of paramount importance that the proposals made by the Atomic Energy Commission to the Security Council be of such a character as to command the consent of all permanent members of the Security Council. As some points treated in the above-mentioned report do not satisfy this condition, the representative of Poland in the Security Council will feel free to propose such amendments as may contribute towards promotion of consent among the permanent members, as well as all other members of the Security Council."

Continuing its further work along the lines indicated in the report, the Commission will proceed to the further study of the topics noted in the last paragraph of part I of the report and the other matters contained in its terms of reference with a view to making the specific proposals set forth in the resolution of the General Assembly of 24 January 1946 and reaffirmed in the resolution of the General Assembly of 14 December 1946.

(signed) Manuel SANDOVAL-VALLARTA
Chairman, Atomic Energy Commission

¹ See *Official Records of the Atomic Energy Commission*, No. 10.

ses débats, conclusions et recommandations jusqu'à ce jour. Lors de sa dixième séance, tenue le 30 décembre¹, la Commission de l'énergie atomique a adopté ce rapport par dix voix, les représentants de l'Union des Républiques socialistes soviétiques et de la Pologne s'étant abstenus de voter.

La Commission a également décidé, au cours de la même séance, que tout représentant qui aurait des réserves à formuler sur le texte de ce rapport les enverrait, par écrit, au Président de la Commission de l'énergie atomique pour qu'il les transmette au Conseil de sécurité. Le représentant de la Pologne a demandé, par lettre datée du 31 décembre et adressée au Président de la Commission, que les observations suivantes figurent dans la présente lettre de transmission:

"Le représentant de la Pologne considère qu'il est d'une importance extrême que les propositions présentées par la Commission de l'énergie atomique au Conseil de sécurité soient de nature à emporter l'adhésion de tous les membres permanents dudit Conseil. Comme certains points traités dans le rapport en question ne remplissent pas cette condition, le représentant de la Pologne au Conseil de sécurité se sentira libre de proposer les amendements qui pourront contribuer à établir l'accord entre les membres permanents aussi bien qu'entre tous les autres membres du Conseil de sécurité."

Poursuivant son travail dans les directions indiquées dans le rapport, la Commission procédera à l'étude des sujets mentionnés dans le dernier paragraphe de la première partie du rapport et des autres questions indiquées dans son mandat, en vue de présenter les propositions particulières qu'énonce la résolution de l'Assemblée générale du 24 janvier 1946 et que reprend la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946.

(signé) Manuel SANDOVAL-VALLARTA,
Président de la Commission
de l'énergie atomique

¹ Voir les *Procès-verbaux officiels de la Commission de l'énergie atomique*.

